

NOTIFICATION OF GUARANTOR

(Payer of School / Living Expenses)

名城大学学長 殿

To : President of Meijo University

志願者氏名 : Name of Applicant _____

国 籍 : Nationality _____ 生年月日 : Date of Birth _____ / _____ / _____
year(年) month(月) day(日)

母国の住所 : Home Address _____

現住所 (日本国内) : Present Address _____ TEL (_____) _____ - _____

私は上記の者が名城大学外国人留学生として日本に在留中、責任をもって下記事項を保証します。

I accept responsibility for the following matters while the above named applicant is staying in Japan as a student of Meijo University.

1. 本人が学業に専念するよう監督すること。

To ensure that the student is devoted primarily to academic pursuits.

2. 本人の学費、生活費、住居費、帰国旅費および医療費を負担すること。

To guarantee payment of all school fees, living expenses, housing, expenses, return travel expenses and medical expenses.

3. 本人が日本国法令上関係するあらゆる場合の身元を引き受けること。

To ensure that the student will observe the laws and regulations of the Japanese Government at all time.

保証人氏名 : Guarantor's Name _____

本人との関係 : Relationship with the Applicant

(「親戚・その他」の場合はご関係について詳しく記入してください。経費支弁能力を証明できる書類を提出してください。)

志願者との関係

(When you are checking "Relative/Others" box, provide the following information.)

You are also required to submit documents that proves your ability to cover your expenses.)

父(Father) 母(Mother) 兄弟姉妹(Brothers/Sisters) 配偶者(Spouse) 親戚・その他(Relative·Others)

現住所 : Present Address _____

電 話 : Telephone Number

自宅 : Home (_____) _____ - _____ 携帯 : Mobile (_____) _____ - _____

勤務先名 : Name of Employment _____

職 業 (詳細に) : Occupation(in detail) _____

勤務先住所 : Workplace Address _____

勤務先電話番号 : Workplace Phone Number (_____) _____ - _____

年収 (税込み) : Annual Income(before taxes) _____ 円 (日本円換算後) Yen(Yen equivalent)

署名日付 : Date : _____ / _____ / _____

署名 (印)

印

Guarantor's Signature _____ Seal

※印鑑を使用する習慣がない国の場合は署名のみで可。(漢字圏の方は必ず押印ください。)

No seal is necessary if the guarantor dose not use seals in his/her country.

生活費（収入源）における確認
Confirming on living costs (your source of income)

____/____/____
year(年) month(月) day(日)

志願者氏名：

Name of Applicant:

| | |
|------------------------|--|
| (氏名・カナ) | |
| (氏名・漢字 or Alphabet) | |

「日本での活動期間中、日本以外の政府機関または企業、その他の団体との関係について以下の全ての設問を回答してください。」”During your activities in Japan, please answer all of the following questions regarding government agencies, companies and/or organizations .”

1.

日本以外の政府機関または企業、その他の団体と業務契約を結んでいる、或いは結ぶ予定がある（自営を含む）。You made/will make a contract with an organization, a government agency other than the Japanese, or a company, (including self-employed).

はい Yes ・ いいえ No

(はいの場合) 契約先：_____ (自営・自営以外)

(If Yes,) Name of the organization:_____ (Self-Employed or Others)

2.

日本で生計を立てるにあたり、当てはまる収入源すべてに☑してください。（予定を含みます）
From the following list, please check all boxes which are your sources of income for making a living in Japan.

(1) 父母からの仕送り remittance form parents

(2) アルバイト（予定を含む） part-time jobs (plans included)

(3) 貯金 savings account

(4) 日本にいる親戚からの援助 financial support from relatives live in Japan

(5) 日本以外の政府機関または企業、奨学金財団等からの資金提供

Funding from Non-Japanese governments, companies, or scholarship foundations

(6) その他 () (6) others ()

3.

① 「2. (5)日本以外の政府機関または企業、奨学金財団等からの資金提供」を受けている場合および受ける予定がある場合は、以下の下線に資金提供機関を記入してください。

If you are receiving or planning to receive any types of “2. (5) funding from government agencies other than Japan, companies, or scholarship foundations,” write the name of funding institutions on the provided space below.

機関名：

Name of Institution:_____

②上記、機関からの収入が全収入の25%以上を占めていますか。

Will funding from the above institution exceed 25% of your total income?

はい Yes いいえ No